

La Parkonia

REVISTA DECENAL ILUSTRADA
Fundada el año 1893



SAN SEBASTIAN.—Jardines de Alderdi-Eder

No. 955
AÑO XXVII

Buenos Aires, Abril 10 de 1920

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
BELGRANO 1389

LA BASKONIA

REVISTA DECENAL DE LA COLECTIVIDAD EUSKARA DE LA AMÉRICA DEL SUR
FUNDADA EL AÑO 1893

APARECE
Los días 10, 20 y 30 de cada mes

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
BELGRANO 1389 — Buenos Aires
U. Telef. 4153 Libertad
Dirigir la correspondencia al administrador

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN
Capital federal (por año) . . . \$ 8.—m/n.
Provincias " " 9.— "
R. Oriental y otras (por año). " 4.50 oro

CASAS RECOMENDADAS

ALPARGATERIA
y Artículos de Cancha **La Vascongada**

Vda. de Manuel García Gamborena

Gran surtido en Uruguayas, Zuecos y Zapatos de lona.
Especialidad en Alpargatas a la española y a la baska.
Casa especial en Boinas, Palas, Pelotas, Shares, Fajas cuero de perro, Botas para vino, Hilo para Shares, y goma para Pelotas.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR Casa principal: Moreno 915
al 919 - BUENOS AIRES

CARRIQUIRY, CASAUX & Cía.

Consignatarios de Frutos del País, Haciendas y Cereales
U. T. 4443, Av. MAIPÚ 427, piso 4o.

JOSÉ BAYONA & Cía.

CONSIGNATARIOS
De Frutos del País, Cereales y Haciendas
Tacuarí 540 Buenos Aires

La Economía Comercial

COMPañÍA DE SEGUROS

Fundada el año 1889

Capital 2.000.000 de \$ m/n.

Seguros sobre la vida,
contra incendios, fluviales y marítimos

DIRECCIÓN GENERAL

CANGALLO No. 691 - Buenos Aires

MANUEL NUÑEZ — Director General

EDGARDO BORDABERRY

Escribano Público

Se encarga del otorgamiento de toda clase de escrituras
públicas cobrando módico precio

Victoria 658

U. T. 3202 Av.

RESERVADO

LA FUERZA MOTRIZ MAS ECONOMICA

y mas segura para bombear

ES EL

MOLINO A VIENTO

“**GUANACO**”

de doble engranaje

Los cojinetes «NON-OLEUM» empleados en este Molino tienen la particularidad de conservar sus condiciones lubricantes durante años sin alterarse y asegura un funcionamiento suave y silencioso.

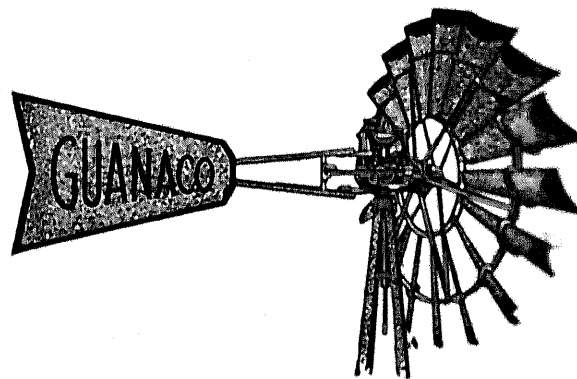
Todas las piezas son visibles y pueden cambiarse con la mayor facilidad sin desarmar el Molino.

JUAN Y JOSE DRYSDALE Y C^{IA}

ROSARIO

— PERÚ 440, BUENOS AIRES

— BAHIA BLANCA



LA BASKONIA

REVISTA DECENAL ILUSTRADA

AÑO XXVII

FUNDADOR Y DIRECTOR:
JOSÉ R. DE URIARTE

Núm. 955
Buenos Aires, Abril 10 de 1920

CUADROS ALDEANOS



Campeñinas preparándose para ir al Mercado

(Fot. Guinea.)

Congreso Basko en San Sebastián

CN las informaciones telegráficas que publican estos días los principales diarios, hemos leído alborozados la noticia referente al Congreso Basko que se celebra en San Sebastián, en el que las delegaciones euskaras de ambos lados del Pirineo, expresarán el deseo de que se reconozca la personalidad histórica del pueblo baskongado; pero eso no es una novedad.

Ya lo venimos repitiendo en estas columnas: ese común sentir de la parte sana del pueblo, tiene que realizarse tarde o temprano, está en el ambiente, está en el corazón de los que anhelan la felicidad de la cuna de las libertades más democráticas.

Además de nuestra ideología racial que en estos últimos años ha tomado un avance reconfortante, se avencinan hoy problemas urgentes de renovación social, que no han de resolverse seguramente con el arcaico criterio de los mandatarios centralistas que para nosotros han resultado siempre una negación, una calamidad. Y la prueba está que cuando envían desde el Poder sus representantes a nuestras regiones, producen la impresión de autoridades coloniales, por su incompetencia y desconocimiento absoluto de la organización y naturaleza autonómica del país, y más aún de sus modalidades y de su psiquis.

Nadie que siga la marcha de los acontecimientos de la península, puede desconocer la anarquía reinante, provocada en gran parte por la inepticia de sus mandatarios, y ese estado de cosas intensificará el espíritu regional, sobre todo en las circunstancias

actuales, que los hombres de claro sentido deben pensar urgentemente en unir lo divino con lo humano; es decir, aunar el amor del país con la solución de los problemas sociales modernos.

Esa debe ser la aspiración verdadera. Lo que no se base en ella, fallará por inconsistente e inútil.

— ■ ■ —

VULGARIZACION DE LA HISTORIA DE AMERICA

Para LA BASKONIA.

I

Llama la atención cómo una raza tan poco numerosa como la baska y que ocupa una tan corta extensión territorial se ha prodigado por todo el planeta. En cualquier parte del mundo, en Asia, Africa, Europa y Oceanía, hallaréis vestigios de que han pasado hombres de esta raza singular, dejando sus apellidos o gratos recuerdos de sus hechos. En América, especialmente, es, en donde el basko ejerció mayor influencia desde su descubrimiento, conquista y colonización hasta que se llevó a cabo su independencia.

En Méjico, por ejemplo, la multiplicidad de los apellidos baskos, nombres de poblaciones y haciendas, manifiestan la intensidad de la colonización por la gente de estirpe baska.

Demostración clara de los muchos baskos que tomaron parte en los acontecimientos de América, y, especialmente en Méjico, en los primeros años de su descubrimiento y conquista, son aquellas palabras que don Hernán Cortés dirigió a Moctezuma, cuando extrañóse el emperador azteca de que el caudillo español se aprestaba a luchar contra Narváez, quien venía con intenciones de deponer del mando a don Hernando y remitirlo preso a la Isla de Cuba, por instrucciones recibidas del gobernador Velázquez. Según Díaz del Castillo, dijo Cortés: "El que como "nuestro emperador tiene muchos reinos y señorios, hay en ellos diversidad de gentes, "unos muy esforzados e otros mucho más, e "que nosotros somos de dentro de Castilla, que "llaman Castilla la Vieja, e nos nombran por "sobrenombre castellanos; e que el capitán que "está ahora en Zempoal y a gente que trae, que "es de otra provincia, que llaman Biskaya, e que "tienen el habla muy revesada, como a manera de decir como los otomís tierra de Méjico..."

El año de 1518 el basko Francisco de Garay, gobernador de Jamaica, envió una armada de cuatro navíos, con el fin de hallar un estrecho

que permitiera el paso al otro mar, y, descubrió la costa comprendida entre el río Pánuco y la Florida, penetrando seis leguas en el río Espíritu Santo o actual Mississipi.

Más tarde, como Garay fuese muy rico, el año 1523 organizó una flota de nueve navíos y dos bergantines, en los que se embarcaron ochocientos cincuenta hombres de todas las armas y ciento cuarenta y cuatro caballos, y se presentó frente a lo que es hoy Tampico, con ánimo de exigir de Cortés la entrega de las tierras a que tenía derecho como primer descubridor, pero Cortés, más por la astucia que por la fuerza, logró disolver y atraerse a la gente de Garay y esa expedición no logró su objeto. Después Garay se hizo muy amigo de Cortés y murió en Méjico el mismo año de 1523, a fines de Diciembre, dejando por albaceas a su confesor y a Cortés.

En la designación de Hernán Cortés, como jefe de la expedición de Méjico, que envió el gobernador de Cuba, Velázquez, influyeron poderosamente Andrés de Duero, natural de Tudela (Navarra) y Amador de Lares, basko, según Bernal Díaz del Castillo.

Al tocar las costas de Yucatán, un basko de nombre Martín Ramos y el historiador Bernal Díaz del Castillo, anunciáronle la existencia de españoles en poder de los indígenas, procedentes de la malaventurada expedición de Grijalba, y cuando Cortés fundó la Villa Rica de la Vera-cruz, para el cargo de alguacil del Real fué elegido un bizkaino de apellido Otxoa.

Al entrar Cortés a Méjico encargó a Martín López "bizkaino de nación" según Solís, que construyese dos bergantines, en los que Mocte-

suma, preso del caudillo español, salía a paseo por el lago, y, se dirigía a cazar a un soto reservado exclusivamente al soberano. Este mismo Martín López fué quien contribuyó a la derrota de Narváez, pues como dice Bernal Díaz del Castillo "Martín López el de los bergantines, como era alto de cuerpo, puso fuego a la paja del alto Cu y vinieron todos los de Narváez rodando las gradas abajo". Más tarde el mismo Martín López construyó en Tlaxcala la escuadrilla de bergantines que tanto ayudó a la toma de Méjico.

Entre los expedicionarios de Narváez, sobresalieron dos baskos, un tal Bergara, escribano, y, un tal Guebara, clérigo, quienes notificaron a Cortés de parte de Narváez las órdenes del gobernador de Cuba.

Y entre la gente que tomó parte en la conquista de Méjico, que arribaron con los expedicionarios de Cortés o Narváez o por otros conductos, hallamos a muchos baskos, citando entre otros a los siguientes:

Cristóbal de Olea, criado de Cortés, un tal Alborantxa, Alonso de Eskibel, Juanes de Fuenterrabía, Alonso de Motriko, Pedro de Orduña, Juan Pérez de Arteaga, varios Lares, personas de gran significación en Cuba, según Bernal Díaz del Castillo, Andrés de Berrio, Juan Ortiz de Azpeitia, Juan Bizkaino, Otxoa de Beraza, Francisco de Elexalde, Otxoa de Asúa, Francisco de Salazar, Juan Bizkaino, Juan de Zamudio, Pedro Bizkaino, Rodrigo de Salazar, Francisco de Motriko, Juan de Otxoa, Alonso de Orduña, Domingo de Arteaga, Antonio Sánchez, Bernardino Santa Cruz, Alonso de Bitoria, Domingo de

PUEBLOS BASKOS



OLABERRIA (GIPUZKOA)

Se remonta a fecha tan antigua la fundación de este pueblo, que no se encuentran vestigios que puedan atestiguarlo, pues, desde tiempo inmemorial figuró, según afirman los historiadores, entre los pueblos de la Alcaldía mayor de Azeria.

Antiguamente se llamó Zeba. Confina por el este con Lazkano, por el sur con Ataun y por el oeste con Idiazabal.

Su población está casi toda derramada por los montes y valles de su término que tendrá legua y media de circunferencia.

La iglesia, las casas del curato, y del ayuntamiento con un caserío están reunidas en un alto.

Su suelo, aunque bañado por muchas regatas sin nombre y del río Oria, produce trigo y maíz.

Abundan castaños y manzanos y en sus montes de Yurre y Urberandía hay en crecido número hayas, robles y fresnos.

De las casas solariegas de Olaberria proceden los apellidos de Bazozabal, Ercilla e Iriarte.

Su iglesia es de la advocación de San Juan Bautista, y el 24 de Junio se celebran las fiestas patronímicas que suelen verse muy concurridas por forasteros, en las que todos los años se organizan importantes ferias de ganado vacuno, lanar y de cerdos.

El grabado reproduce la casa Ayuntamiento e iglesia parroquial, templo de buena fábrica antigua.

A Olaberría le circundan alrededores muy bonitos. Dista de Tolosa veintidós kilómetros.



Otxandiano, Fernando de Salzedo, Francisco de Orozco y otros más, que se pasan por alto por no ser demasiado prolijo.

En nuestros próximos artículos trataremos de referirnos a los baskos que tanto pudieron influir en el gobierno y colonización de esta parte de América.

Méjico.

Atxondo.LL

Conferencia de Baroja en Bilbao

Ante enorme público dió una conferencia en Bilbao el famoso escritor Pío Baroja, desarrollando el tema: "Divagaciones sobre cultura".

Después de saludar a la concurrencia manifestó que el hecho de aceptar la invitación para dar la conferencia no significaba que haya de aportar ninguna idea nueva, sino que trataría de buscar una orientación clara en el confuso horizonte del arte y de la cultura.

Agregó que el tema era como una montaña. Si la voluntad nos empuja y avanzamos, veremos cómo la montaña cambia de aspecto y adquiere diferentes dimensiones.

Hay un método para estas investigaciones pero el orador declaró que es un diletante y que no se sujeta a ninguna disciplina.

Dividió la conferencia en dos partes; la primera se refería a la cultura general y la segunda a la cultura en España.

Hizo extensa historia de la palabra cultura y de las definiciones que se le han dado, añadiendo que la palabra tiene hoy un sentido germánico.

Hay otra palabra de sentido análogo: la civilización. Civilización es la palabra de un francés y cultura la de un alemán. Cree que aún no se han definido las palabras civilización y cultura. Francia es la civilización y Alemania es la cultura.

Estas dos ideas tan arraigadas no se encuentran en los autores griegos y romanos, en los humanistas del siglo XIX.

Se extendió en consideraciones y dijo que entre ambas ideas hay matices diferenciales, por ejemplo, la cultura en el campo es el conjunto de labores en las energías físicas y químicas facilitadas a las plantas, y que la cultura humana es el cultivo de las funciones físicas éticas e intelectuales.

Añadió que el concepto que se tiene hoy de la cultura es un concepto de valorización e hizo un escarceo sobre la palabra cultura citando a Kant, Chamberlain, etc.

Sostuvo que el concepto materialista y monista de la cultura es más puro que el concepto antiguo sobre las diversas formas de cultura, porque unos tienen de la cultura el concepto de su finalidad; otros el de la cultura por la cultura misma; y otros un concepto de intensificar la vida por la cultura.

El primer concepto le parecía pobre; el segundo una concepción ascética, pero le conmovía y el tercero es el de Nietzsche.

Se ocupó después de la cultura general y de la especialista, fustigando a esta última a la que llama miopía espiritual.

Cree que es un error prescindir de la cultura general. Las gentes de clínica y de laboratorio—dijo—desprecian la Filosofía. Los inventores y los filósofos siempre han ido unidos.

Hay gentes que quieren autocratizar la cultura y también democratizarla. Los progresistas quieren esto último y es imposible. Lo único que podría darse al proletariado es la cultura media, pero no la otra.

Goethe habló del progreso en espiral, pero casi todos han optado por el tipo indefinido.

Se refirió a los tipos de cultura, diciendo que unos la verían representada en Platon; otros, en Shakespeare; otros en Goethe; otros, en César; y otros, en Napoleón. Pero hay otros hombres más, apagados, que debían servir de ejemplo.

A continuación expuso que los antropólogos no reconocen las razas puras, pero lo que pasa es que no han logrado conocer sus características. La desigualdad de raza queda manifiesta e in tacta.

Se extendió en amplias consideraciones sobre la cultura germánica y la latina. La primera es una realidad profunda; la segunda es algo de superficie.

La cultura latina es dogma y autoridad; y la germánica es el libre examen. Para él la germánica es mucho más simpática.

Al publicarse la Enciclopedia, en el volumen sobre pintura y geografía, se preguntaba qué había hecho España por la cultura en estos dos o tres siglos.

El orador cree que había razón, en parte. Le parece que España debe ser el país que integre todos sus sentimientos y elementos técnicos, que el país basko hay que considerarlo como nó latino, manteniendo nuestra vieja raza y sin temer la influencia latina y semita.

Cree que los baskos no deben borrar lo que tengan de latinidad sino que deben esforzarse por hacer crecer y remarcar sus características no latinas.

Habló de su literatura en la que realiza esa necesidad.

Agregó que un comienzo cultural basko ha que intentarlo a base del castellano y no de baskuenze. Hay que aceptar invariablemente el hecho de que el idioma cultural es el castellano el cual deja de ser castellano para ser español.

Dijo que España, en lo cultural, carece de una gran ciudad, porque la falta de esta ciudad nos da aire de provincianismo.

Cree que será difícil crear esa gran ciudad. Es más fácil realizar este ideal en el país basko donde se puede levantar esa ciudad para hacer cultura especial utilizando todos los elementos

aprovechables para darle sabor y carácter basko.

El carácter de todas las ciudades baskas ha sido hasta hoy, puramente dinámico.

Afirmó que vivir la vida a la defensiva es pobre y mezquino. Debe tenderse a intervenir e influir y para esto es necesaria la cultura.

Rechazó la teoría de Unamuno, de que "no debemos inventar; que inventen ellos".

Hay que crear e inventar, pues la invención no constituye hoy solamente una utilidad sino un honor. Al ser inventados los Rayos X, las ondas hertzianas, etc., las invenciones fueron aplicadas a todos los países. Esto es un honor para el mismo pueblo descubridor. Esa teoría de Unamuno es la del soldado poltrón que dice: "que avancen los demás".

Habló de la técnica de la jerarquía y de la disciplina y dijo que necesitamos un jefe para la disciplina colectiva, porque hay que llegar al ideal de que la colectividad exista para el hombre y el hombre para la colectividad. Hay que formar inteligencia por medio de la educación y dando a cada uno la verdadera capacidad para el trabajo. Hay que darles vigor y energía para la lucha por la vida. Hay que ir a la solidaridad social para la fuerza de unión a base de este ideal de jerarquía y disciplina.

Los españoles no tienen agilidad mental. Solo hay para ellos Roma o París. Nunca inventan nada nuevo. Tampoco los baskos pueden oponer a la cultura más que su lengua caduca.

La creación de una Universidad científica sería haber dado un gran avance. La ciencia interesa más que la literatura y el arte. Fuera de España solo un español es conocido: Ramón y Cajal. Y esto no por que sea el único ni el primero sino porque los sabios constituyen una especie de hermandad europea.

Hay que crear cultura científica para la expansión y el dominio y no debe olvidarse que es este el momento propicio. Las formas sociales actuales han de durar poco pues su crecimiento es limitado y llega la ocasión en que estas formas se secan o estallan.

Nuestra forma social está próxima a un estallido. No se puede vivir a la defensiva. Nada de fundar naciones que un aeroplano pueda atravesar en 15 minutos. Lo que hay que hacer es no detenerse y atacar, para triunfar en la vida. Seamos duros para el trabajo y la labor. Los que sean capaces de dirigir pueblos activos deben comenzar por amar la cultura.

España fué grande en otras épocas por la guerra, el peligro y la acción. Hoy no y no lo será mientras predomine ese ideal de tranquilidad burguesa.

Hay que buscar guerra y lucha y hay que atraer el rayo que purifica."

N. de la R.—El que publiquemos un resumen de la conferencia que precede, por mera información para nuestros lectores, no quiere decir que estemos de acuerdo en absoluto con las ideas vertidas en ella: sobre todo, en lo que respecta al idioma basko, no podemos aprobar tal criterio por las razones que muchas veces se han consignado en estas columnas y por las más poderosas aún que hemos dado a conocer de los más grandes filólogos y hombres de ciencia acerca de la preclara lengua euskara.

LA HORA DECIMAL

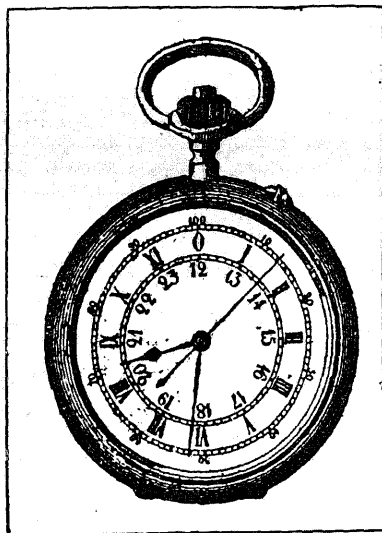
El gobierno ha decretado la adopción de la hora decimal desde el 1.º de Mayo próximo, sistema que rige en muchas naciones europeas. Varía para nosotros el meridiano, que en adelante no será el de Córdoba, sino el Greenwich.

La reforma consiste:

1.º En que las longitudes se contarán de cero a 240 grados de este a oeste.

Por esta proposición, el sistema consiste en dividir el ecuador en 24 partes, y, por consiguiente, el globo en 24 "husos", así llamados por su forma. Cada "huso" estará dotado de una hora única o media, que será la de su eje.

En su marcha aparente alrededor del globo, el sol recorre un "huso" en una hora y cuando sean, por ejemplo, las 3 en el "huso" donde se encuentra Buenos Aires, serán las 2 en el "huso" contiguo situado al oeste y las 4 en el "huso" contiguo situado al este.



Aparte de facilitar enormemente el cálculo de tiempo, esta división decimal para fijar fechas, para el establecimiento de horarios, para el mecanismo de los servicios postales, etc., se obtendrá la ventaja de suprimir por medio de los "husos" horarios las horas locales, cuyo número es infinito, los cuales serán reemplazados por 24 horas regionales uniformemente repartidas por toda la periferia del globo.

2.º El día solar medio se dividirá en 24 horas; la hora en cien minutos; el minuto en cien segundos, etc.

La hora civil se contará de cero a 24, a partir del momento en que sea media noche en el eje del "huso" correspondiente.

La hora tal como está definida será oficial en la República a partir del 1.º de Mayo de 1920.

Como es lógico, el cambio implica la variación de la esfera en los relojes. Dividir ésta en 24 horas sería lo natural, y así se hará en lo futuro, cuando se construyan nuevos aparatos; pero por hoy, nos contentaremos con duplicar bajo la numeración antigua, otros números hasta contar las 24 horas; ello ahorrará la reforma de la maquinaria y nos facilita la adaptación al nuevo método, el cual aún cuando sencillo y más lógico, desconcierta por la falta de costumbre.

Ferrocarril eléctrico Nabarro de Pamplona a Sangüesa

No hace todavía muchos años, constituyóse en Pamplona, una poderosa sociedad para la explotación de uno de los montes más feraces de la Península. En las estribaciones pirenaicas, colindando con los hermosos Valles de Salazar y Ronkal, crecen en dilatado recinto seculares hayedos y esbeltos pinos, siendo tal la exuberancia de sus frondas vírgenes, que existen parajes no hollados todavía por la planta del hombre. Este es el monte Irati. Brigadas de obreros, abaten en él diariamente buen número de árboles y arbustos, y pasados diez años, encuéntrase naturalmente repoblados sus cuarteles. Los troncos cortados por el filo del leñador, son arrojados al encauzado río Irati, que nace en las frondosidades del monte, siendo, naturalmente, conducidos a las fábricas de la Sociedad. La explotación de este monte ha sido la base para la construcción de un hermoso ferrocarril eléctrico.

De una presa próxima al monte, parte un cauce largo de ocho kilómetros, para terminar en un embalse, figura 1, próximo a la villa de Aoiz, del cual parte el tubo abductor a la central, figura 2, formándose un salto de agua de 46 metros, con un caudal de 3 a 4.000 litros por segundo.

La Central eléctrica, figura 3, consta de cuatro grupos electrógenos de 500 caballos cada uno, con turbinas modernas del tipo Chaad, de Suiza, y alternadores Braun Boveri. Dos de los grupos electrógenos son dobles, llevando acoplados a la turbina un alternador monofásico para el servicio del ferrocarril y uno trifásico para el suministro de alumbrado y fuerza en Pamplona y Aoiz, los otros dos grupos electrógenos son sencillos; el uno monofásico y el otro trifásico. Los cuadros de distribución son dobles, para corriente mono y trifásica. La monofásica, generada a la presión de 6.000 voltios, se reparte por el hilo aéreo de trabajo del ferrocarril y del tranvía, retornando por los carriles al generador. La corriente trifásica generada a la presión de 500 voltios es en la misma central elevada a 20.000 voltios en transformadores estáticos, a cuyo voltaje se transmite a las localidades citadas.

El servicio de tracción se considera como tranvía urbano desde la estación del ferrocarril del norte de Pamplona hasta Huarte y como ferrocarril desde Huarte hasta Sangüesa, extremo de la línea. La corriente, en la parte ferrocarril, es tomada a 6.000 voltios por el trole, reduciéndose en un transfor-

mador dispuesto en el truck de los automotores, a 600 voltios, de la cual pasa a los motores monofásicos. En la parte tranvía, la corriente es tomada a 600 voltios, pasando a los motores sin entrar en el primario del transformador citado. La vía del ferrocarril es del tipo Vignole de 22 kilogramos y la del tranvía del tipo Phenix de 32 kilogramos. En su trazado se encuentran puntos atrevidos para la ingeniería y de panorámico efecto. El llamado "La Foz" de Lumbier, es de los más atractivos. En las escarpadas de la montaña, sobre el deslizar angosto del río Irati, en el estrecho cauce, que antaño, quizás haga miles de años, la presión del agua elevó para dar curso en su declive al torrente, sobre la magna viva de la montaña rocosa, la dinamita ha perforado túneles y dispuesto explanaciones terraplenadas sobre las que se ha montado la vía. Figura 4.

La línea de trabajo describe una catenaria completa con ligeras desviaciones de poste a poste, a fin de que el arco del trole no roce siempre en el mismo punto, realizándose lo mejor posible un gasto igual de la banda de aluminio que recubre la armadura del trole. El hilo de línea del ferrocarril tiene la forma de un ocho achatado con rebordes, de los cuales se suspende, sujetándose con una tuercia a los hilos suspensorios, a su vez sujetos al cable portador de acero. Su diámetro es de 12 milímetros. El cable portador del hilo de trabajo es de acero, con una resistencia mecánica de 100 kilogramos por milímetro cuadrado. Ambos hilos, el de suspensión y el de trabajo, descansan sobre aisladores triple campana dispuestos en consolas de hierro fijas a los postes de cemento armado con osatura metálica. Poleas aisladoras tensoras del hilo de trabajo sirven para contrarrestar los efectos de dilatación que en una línea tan larga déjense sentir. En los túneles, la suspensión del hilo de trabajo se verifica por poleas aisladoras y arcos tensores fijos a la bóveda de los mismos túneles. La línea del tranvía es de hilos cilíndricos dispuestos sencillamente sobre las consolas de sustentación. Para el servicio del tranvía se han intercalado entre Huarte y la estación del ferrocarril del norte en Pamplona, tres subestaciones que reciben por un alimentador cada una y el carril de retorno, la corriente de la Central generadora, transformándola convenientemente.

En su longitud total que es de 56 kilómetros, la

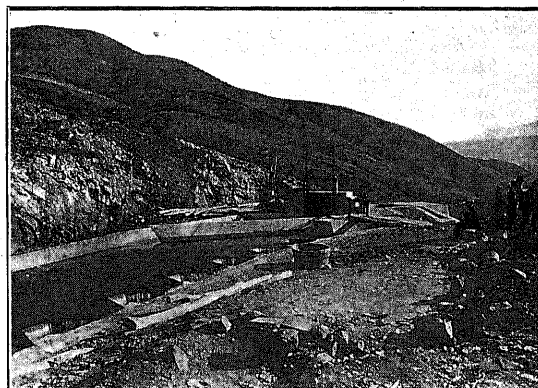


Figura 1

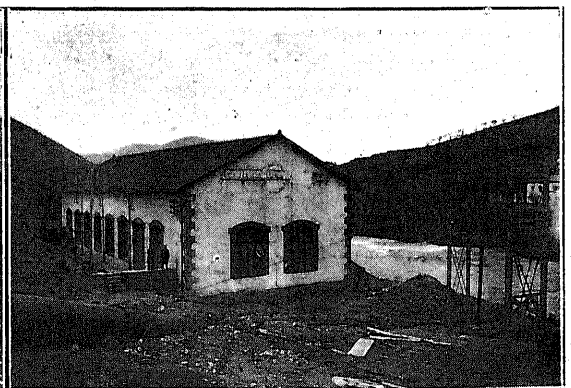


Figura 2

línea tiene quince estaciones, poniendo en actividad y aumentando la circulación de una rica comarca de Navarra, al propio tiempo que transporta las maderas del Irati, traviesas y piezas aserradas, y los productos de la fábrica de destilación (que en otro artículo nos ocuparemos) como carbón vegetal, ácido acético de alta graduación y alcohol metílico.

Automotores.—Los automotores de esta línea son

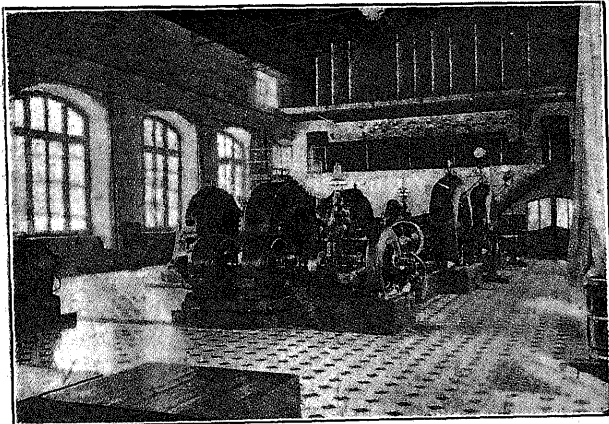


Figura 3.—Vista interior de la Central de Foz

hermosos, constituyendo verdaderas locomotoras eléctricas. Un refinamiento eléctrico ha predominado en su construcción. Son de dos tipos: el modelo grande, hermoso coche de truck Brill con bogías de pivote, lleva cuatro motores monofásicos de velocidad, en la relación de 1 a 4 del piñón del motor a rueda dentada del eje. Estos motores están suspendidos por barras y resortes elásticos del truck automotor. Figura 5. Los coches pequeños, figura 7, llevan dos motores idénticamente dispuestos, de 65 caballos cada uno. La regulación eléctrica es perfecta, realizándose con el "contraleur" por conexión de distinto número de espiras en el transformador reductor que llevan los automotores. En la parte ferrocarril que trabaja a 6.000 voltios en línea, los distintos puntos del regulador pueden tomar del secundario desde 300 a 600 voltios, y en la parte de tranvía, este mismo secundario, que funciona como autotransformador, pueden igualmente conectarse por el watman de 300 a 600 voltios. Las conexiones para pasar de la parte de alta a baja tensión, se realizan en una cabina situada en la pla-

taforma de los automotores. Los coches llevan alumbrado y calefacción eléctrica. Todos los aislamientos están verificados a una tensión mucho más alta que la empleada, siendo imposible el menor contacto con la armadura del coche. Para el caso de sobretensiones, se ha dispuesto en la cabina un deflagrador de chispas, llevando así mismo pararrayos, fusibles y demás aparatos de seguridad. El trole es de arco, de uno y de dos brazos, constituido por una fuerte armadura de hierro con resortes entre sus brazos, insistiendo sobre aisladores de triple campana dispuestos en el techo del coche y probados a 60.000 voltios. La parte frotante del trole va revestida de una banda de aluminio con objeto de no usar el hilo de trabajo, banda que se renueva con frecuencia. De la base del trole y por el techo del coche se conduce una derivación de la corriente a la cabina. Además de la distribución eléctrica, llevan los automotores una perfecta distribución neumática para el servicio de elevación del trole, sirena y frenos, disponiendo en el chasis un motoreito eléc-

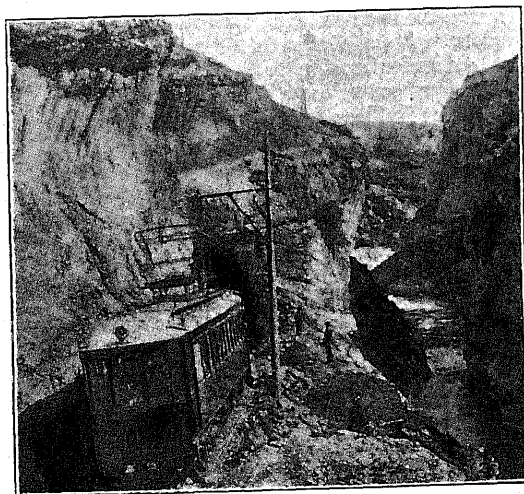


Figura 4.—Uno de los túneles en La Foz de Lumbier

trico que comprime el aire en dos depósitos de pa-lastro situados debajo del coche verificándose la paralización del electromotor por interrupción de corriente cuando la presión del aire en los depósitos ha alcanzado cierto límite. Conducido por delgada tubería, pasa el aire comprimido a la base del

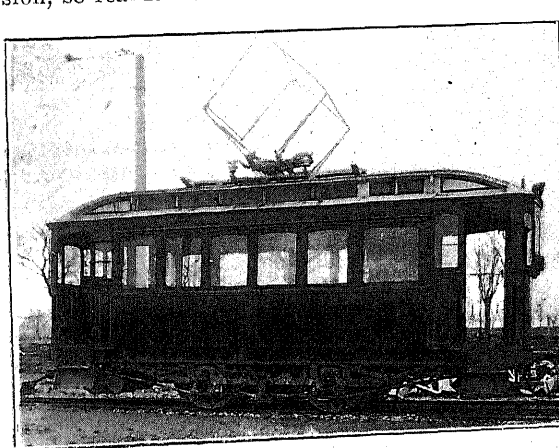


Figura 6

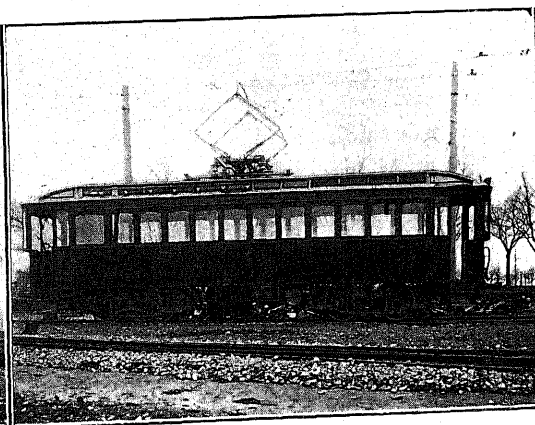


Figura 5

trole, impulsa a un émbolo dispuesto en un cilindro, el cual levanta el trole al contacto con la red; puesto el cilindro en comunicación con la atmósfera por una válvula, el trole desciende. Igualmente se utiliza este aire comprimido en los depósitos para el freno y la sirena de avisos. Un manómetro indica la presión en estos depósitos.

Los automotores grandes pesan 24.000 kilogramos cada uno; dos de ellos son de mercancías. El transformador dispuesto en el chasis va envuelto en un baño de aceite. Este ferrocarril monofásico Pamplona-Sangüesa, es el primero de su clase en la península Ibérica no encontrándose otro similar en esta longitud y de esta potencia.

Actualmente posee la Sociedad "El Irati", tres centrales eléctricas: una la de Aoiz que hemos descrito; otra en el Valle del Arce, en Artozqui, que utiliza un salto de agua de 26 metros, constando de dos grupos electrógenos con turbinas Ame y alternadores trifásicos A. L. G., de 300 caballos cada grupo, o sea en total 600 caballos. La corriente a 20.000 voltios de esta central se acopla con la generadora en la Central de Aoiz. Una tercera Central es la de Pamplona, instalada sobre el Arga, en ella se transforma convenientemente la electricidad recibida de las otras dos centrales y de ella parten líneas que suministran fluido para alumbrado y fuerza motriz de industrias a la capital de Navarra.

Actualmente, destina esta Sociedad la energía de 1.000 caballos monofásicos para el ferrocarril eléctrico y de 1.200 a 1.400 caballos trifásicos para alumbrado y fuerza motriz.

Miguel Ancil.

Pamplona, 12,30.

SINDICATO DE FOMENTO

La línea regular de hidro-aviones Bilbao - Francia

Hace poco fué invitada por el Sindicato de Fomento de Bilbao la "Société Anonyme Transports Aeronautiques du Sud-Ouest de France", para que estudiase con su colaboración la implantación de estos servicios en Bilbao.

Dicha Sociedad, tenía establecido durante el pasado verano un servicio de aviación entre San Sebastián y Biarritz, habiendo efectuado solamente en el mes de Septiembre unos 37 viajes y transportado durante toda la temporada más de 450 pasajeros, sin que en el total de su recorrido, a razón de 200 kilómetros diarios, que en suma asciende a 16.044 kilómetros, tuviese que lamentar el más mínimo incidente.

La mencionada entidad estudia en la actualidad la constitución de un entidad filial, que se denominará Franco-Bilbaína, y en la que tendrán igual representación los intereses franceses y bilbaínos, pudiendo de este modo gozar tanto de las importantes subvenciones que el gobierno francés concede a la aviación por tiempo de recorrido, como de las grandes bonificaciones que le hace en la compra de sus aparatos, cuestiones ambas muy importantes, bajo el punto de vista de los rendimientos económicos de la nueva Sociedad.

El primer servicio que establecerá, a partir del próximo mes de Abril, será el de Bilbao-Biarritz-Bayona, de interés no sólo turista, sino muy especialmente comercial, facilitando de modo extraordinario la rapidez de comunicaciones con Francia e Inglaterra, y así, una carta depositada a las cinco y media de la tarde, será transportada en el avión a las seis, llegando a Bayona a las siete, para ser conducida en el rápido de las diez y media hasta París, cuya llegada es a las once y media de la mañana siguiente. Por acuerdo con la Sociedad concesionaria del transporte aéreo París-Londres, empleando de nuevo el avión, dicha carta será recibida en Londres a las dos y cuarenta y cinco de la tarde; de modo que habrá tardado hasta París diez y ocho horas y media, y hasta Londres, veintiuna horas.

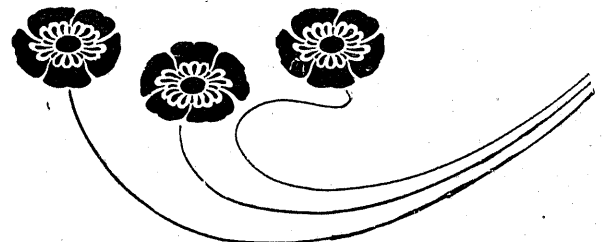
De regreso; utilizando la misma combinación, las cartas entregadas en Londres a las dos y media del día, llegarán a Bilbao a las nueve de la mañana del siguiente día. Los precios de esta correspondencia postal no serán muy elevados, dado por una parte la tarifa adoptada por el servicio internacional París-Londres, que es de tres francos por carta, y las gestiones que en este sentido se vienen realizando con las Administraciones de Correos españolas y francesas.

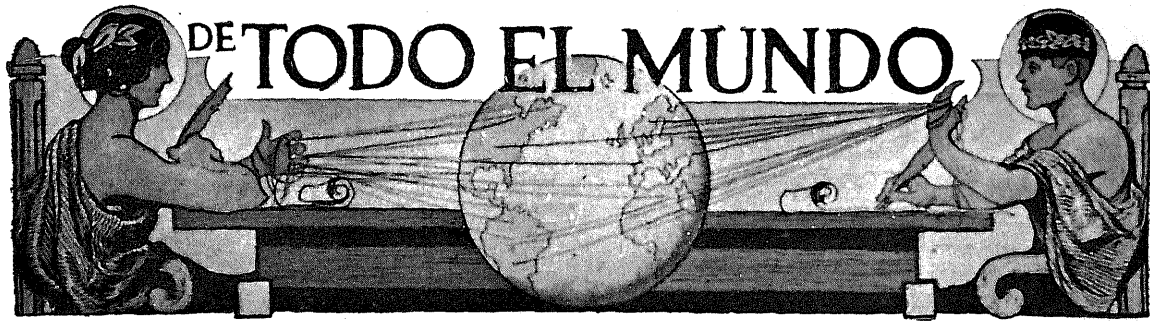
Cada avión podrá transportar, además del piloto y de la correspondencia, tres o cuatro pasajeros, que disfrutarán de las mismas ventajas de rapidez que la correspondencia. El recorrido Bilbao-San Sebastián-Biarritz-Bayona, costará unas 150 pesetas por viajero, efectuándose todo él por la costa, y reune, en opinión de los aviadores, excepcionales condiciones de "amerrizaje", dadas las numerosas bahías de su litoral, donde se pueden retirar con toda seguridad los hidro-aviones, en caso de temporal o de cualquier otro peligro. En el viaje a San Sebastián se invertirán cuarenta minutos.

La constitución de la proyectada Sociedad ha sido sometida al estudio de prestigiosas personalidades y entidades de la capital bizkaína, de las que ha merecido muy favorable acogida, habiéndose ya hecho algunas importantes suscripciones de su capital.

De acuerdo con la Junta de Obras del Puerto de Bilbao, se ha designado también el lugar para la instalación de los hangares, en las proximidades del muelle de Las Arenas.

Además de los hidro-aviones de transporte, dicha entidad destinará uno de sus aparatos a paseos de turismo y recreo por los alrededores del Abra.





La primera lamparilla eléctrica

Hace 37 años, en la modesta casita que reproduce el grabado, el ilustre Edison, ideó, pensó y planeó su primera lamparilla eléctrica que puede decirse "iluminó al mundo", pues hasta los más apartados confines del orbe ha llevado su benéfico uso.

La historia de la evolución de la lámpara incandescente es interesantísima. En las distintas fases de su producción se presentan casos de aplicación tan admirable, que aun tiene un vasto campo de desarrollo su industrialización.

Solo por la invención de la lámpara eléctrica se ha hecho Edison, merecedor del título de "Gloria universal".

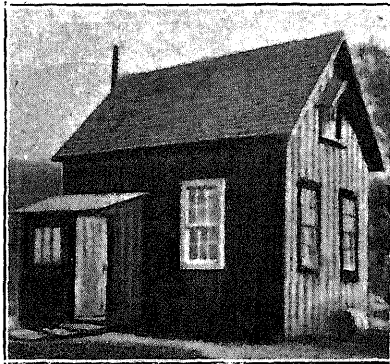
¿En qué año vivimos?

La prensa americana formula esta pregunta, porque uno de sus grandes hombres de estudio acaba de darse cuenta que en materia de edad, la humanidad ha estado tocando el violón, porque resulta que no vivimos en el año 1920, sino en 1923.

Para probarlo, el profesor Lyons, director del Museo de la Universidad de Harvard, se ha puesto a revolver textos, y luego de sostener que nuestros puntos de partida para el cómputo de los años, en nada corresponde a la verdad histórica, agrega que Jesús nació, no en 752 de la era de Roma, sino en 749, cuyo año sería el verdadero principio de la edad cristiana.

El rey Herodes—continúa imperturbablemente el citado profesor—murió al año siguiente del nacimiento de Cristo, y se sabe hoy de un modo positivo, que el hecho ocurrió en 750, mientras los historiadores se permiten dar, como cosa indiscutible, que ello se efectuó en 753.

Como elementos comprobatorios del descubrimiento, se cita, entre otras cosas, la circunstancia de que Archiles, hijo de Herodoto, fué depuesto en 757; y como se sabe que su reinado duró 7 años, resultaría evidente que ascendió al trono en 750. Otra prueba se hallaría en que a la muerte de Herodoto, se dividió el reino entre



La modesta casita donde Edison construyó las primeras lámparas eléctricas hace 37 años.



D. Ignacio Irastorza

Uno de los primeros y más activos constructores de San Sebastián.

Si superviviera hoy el señor Irastorza, quedaría fascinado al contemplar la esplendidez de las avenidas donostiarra y sus soberbios edificios. ¡En verdad que la rápida transformación de la bella Easo es estupenda!



—¿Le gustan a usted los animales, eh?

—¡Qué descarau es usted señorito!

—¿Por qué?

—Porque de güenas a primeras me hace usted una declaración amorosa.

el citado Archiles y su hermano Antipas, quien sólo empuñó el cetro hasta el año 792, después de 42 de ejercer el mando.

Quiere decir, que somos todos, tres años más viejos.

¡Otra vez inventos mortíferos!

El capitán M. Marmaze, ha sometido al gobierno norteamericano los planos de un nuevo cañón de gran alcance del que es inventor.

Dispara proyectiles hasta una distancia de 240 kilómetros. El principio general del nuevo cañón es el uso del gas que obra sobre el proyectil en lugar de utilizarlo como presión. No tiene retroceso, pues dos tubos de escape están dispuestos a ambos lados de la pieza.

La velocidad inicial del proyectil sería de 1.300 metros por segundo, en lugar de 600 a 800 que tiene en los cañones ordinarios.

Un nuevo planeta

El sabio astrónomo catalán señor Solá, ha señalado la presencia de un nuevo planeta.

Es este un nuevo éxito que se agrega a los ya muy numerosos del señor Solá, considerado con justicia una de las glorias de la España moderna.

La aviación en el futuro

Sorprendentes adelantos está llamada a alcanzar la aviación.

Sir J. Fortescue Flannery, presidente de la sociedad consultiva de ingenieros constructores de buques e inspectores de la marina, ha declarado recientemente en Londres, que no es un imposible, ni un sueño, llegar a construir una aeronave, que no sólo pueda volar sino flotar en el mar y sumergirse.

Hizo esta declaración sir J. Fortescue Flannery en un banquete dado por dicha sociedad, de la que es presidente, y agregó que algunos de los que estaban sentados allí a la mesa, verían realizada esa invención.

Son fundados dichos augurios, si se consideran los progresos estupendos realizados por la aeronavegación solo de diez años a esta parte.

"IRARGIA"

KONTUAK

Mundu osoa errañupean zegoanian
Irargitu zun argi onaren antzera
Gure kondairak bear zun garai larriyenian
Azaldu ziñan euzkoak irargitzera.

Zure ederrez baleturikan, griñ osoakin
Biyotzetiko arrera egiñ zizuten,
Zabaldu zendun argi biziyan dizdizarekin
Egiñitako lege berri bat nai zuten.

Eta zenbaiten legeak loitu ziran bezela
Nai zuten ura loyez orbandu etzediñ
Ondorengoak ongi dakigu egiñ zutela
Pake ta gudan majiñacho bat alegiñ.

Eze ta sendo, malkorrik gabe, iraun zezan
Aritz batean chertatu zuten legea;
Bera baño len Paradistarra izan ezpazan
¿Nun izango zan, nun, ura baño ohea?

Eta chertuak ichatsi zitun orri ezetan
Azaldu zuten beren kondairen omena,
Ziñez ta legez bizi izan iran erridietan
Oraindañoan ezagutu dan onena.

Baña, zartzaren arjoak jota igarturikan
Iñausi dira ¡ai! gure orri ezeak,
Arezkeroztik Euskalerriko alde guzitan
Zabaldu dira lege onaren ukeak.

Ala bada ere ¡arrayepola! bildurtu gabe
Jarrai gindezke etorkiari begira,
Euzko zintzoak egingo dira legien jabe
Baldinta lenak bezelakoak badira.

Orri ezeak eman zituan aritz - tantaya
Iñausi arren, mendu berriya gai dago,
Bere zañetan herbiztu zayo barraren gaya
Emaitz ederrak erne zituna lenago.

Orretarako ¡o argi done irargillea
Izarrez goiko ezkutukoan zaudena!
Bidal iguzu zure distallu (1) zuzentzallea
Irargi dezan euzko - endaren almena.

Guren biotzak alkar lotzeko kate sendua,
Zure bitartez, lenbailen landu dezagun.
Zauden lekutik, argi ederra, argi dontsua
Atozkiguzu, arren, egiguzu lagun.

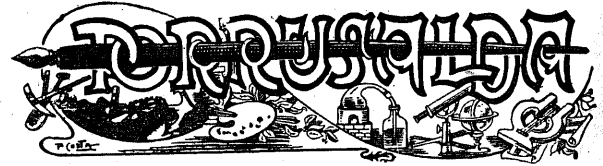
Berotu bitza zure suaren sukar legunak
Euzko - endaren gogo guziyak batera
Alkar arturik itzul gaitezen enda - lagunak
Gernikan degun aritz - tantaya gurtzera.

Eta orduan, argi ederra, zuri eskerrik
Aritz oñean bildurik Euskalerrria
Esango degu: "Zorionezko gayez heterik
Etorri zaigu Jainkoaren irargia."

José Elizondo.

(1) Destello.

Garai'n juazan baserritarrak mesatara bide ziorrak
ziar, ta Martel'ek itandu eutsan Eulale'ri,
—¿Etziñian, bada, ezkondu?
—Bai, ezkondu nintzan.
—¿Ta zapi gorrija daruazu buruban?
—Antxiñako ekandubak dira zapi zurija jartia
buruban ezkondu ezkeru.
—Antxiñagokua da ezkontzia, baño orraitioño ez-
kondu zara.



DESCUBRIMIENTO DEL MAYOR SCHROEDER

Informan de Washington que el mayor Schroeder ha hecho un descubrimiento llamado a producir próximamente una revolución en los medios de transporte.

Se trata de la utilización de los vientos alisios, y el descubrimiento lo realizó el mayor habiendo ascendido a una altitud de 9000 metros.

Los funcionarios del servicio aéreo dicen que, según se cree, esto abrirá una nueva era en cuanto a la velocidad y la comodidad de los pasajeros en vuelos de larga distancia. El transporte de las cargas se efectuará con gran rapidez.

Manifiestan los funcionarios que, mediante el nuevo sistema, será posible transportar en diez horas pasajeros y carga de Nueva York a San Francisco.

Según declara el mayor Schroeder, hay vientos alisios que van del este al oeste con una velocidad de 100 a 300 millas por hora.

Afirman los funcionarios que el servicio aéreo utilizará este procedimiento veloz para transportes, pues no dudan de que se pueda poner en práctica el plan, por lo que pronto se llevarán a cabo pruebas.

Asegúrase también que el ejército cuenta ya, para esta reforma, con un globo semirrígido, perfeccionado, capaz de resistir el terrible cambio de presión de las grandes altitudes. El globo mide 686 pies de largo y su armazón es de aluminio y acero; tiene una capacidad para gas de un millón de pies cúbicos y será impulsado por cuatro máquinas de 300 a 400 caballos de fuerza.

Su primer viaje será de prueba; pero se espera que seguidamente efectúe vuelos regulares, pudiendo transportar en cada uno a 100 pasajeros.

Además del globo semirrígido, ya completamente terminado, el servicio aéreo trabaja en la construcción de aparatos aéreos mayores. Actualmente se está construyendo uno de 900 pies de longitud, capaz de transportar 200 toneladas.

Hombres de ciencia norteamericanos, británicos y franceses están formando cartas completas de los vientos que soplan sobre el Atlántico, a fin de facilitar estos viajes.

Por el nuevo sistema el piloto, bien sea en el vuelo transcontinental o en el del Atlántico, usará, para mantener el rumbo, los mismos medios que ahora emplean los buques, debiendo llevar cartas de los vientos tan completas como las marinas que se emplean para la navegación.



FIN DE TRIMESTRE

Siendo el 31 del pasado la terminación del trimestre, rogamos a nuestros suscriptores se sirvan enviar sin pérdida de tiempo el importe de sus débitos por giro postal o bancario, por razones administrativas que ya conocen.



“Vulgarización de la historia de América”

Desde el presente número, comenzamos la publicación de un interesante trabajo de nuestro erudito colaborador *Atxondo* de Méjico, acerca del título de estas líneas y de “Los Baskos en la Conquista y Civilización de Méjico”.

Muy documentado como está el autor, y la claridad sintética de su estilo, será para los lectores de LA BASKONIA una primicia instructiva a la vez que agradable.

Fiestas

La sociedad “Laurak-Bat” celebrará el 10 del corriente, a las 10 p. m., con una sesión musical, la conmemoración del 43 aniversario de su fundación.

—Y el 25 del corriente, a las 2 de la tarde, a beneficio de la Caja Protectora y al fomento de la Biblioteca social, tendrá lugar un festival en el Frontón Buenos Aires. Habrá partidos de pelota con los campeones y mejores aficionados de Buenos Aires, danzas baskas amenizadas por el chistu y tamboril, y la banda municipal, dirigida por el maestro Malvagni, ejecutará varias obras de concierto, entre ellas “Baskonia”, de Peña y Goñi, y “Ariñ-Ariñ”, de don Antonio de Bereziartúa. El coro de dicha sociedad, cantará algunos trozos selectos y terminará la fiesta con una romería baska a la usanza del país.

La circular que tenemos a la vista, informa también que se efectuará un “interesante match de box”. ¡Por Dios!, semejante deporte en una fiesta que quiere ser de carácter basko, constituiría el número más exótico, más inapropiado y más fuera de lugar, que no se le hubiera ocurrido al que asó la manteca.

En fin, en estos tiempos que pronto hemos de ponernos al habla con los habitantes de Marte, nos esperan grandes sorpresas.

Centro Basko-Francés

El domingo 11 del actual, se dispone este Centro a festejar el 25 aniversario de su fundación con un banquete a las 12 m. y un baile por la noche.

D. Juan Antonio Sáenz de Tejada

Se encuentra de regreso nuestro campechano amigo don Juan Antonio Sáenz de Tejada.

Algo más de un año permaneció en el país basko, y acaba de llegar con su familia, lleno de bríos para reanudar sus actividades mercantiles.

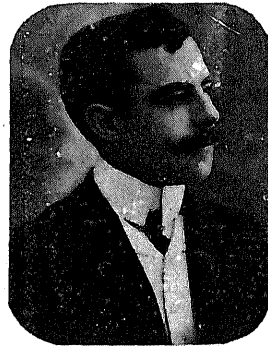
Nos ha referido las impresiones que ha experimentado en el solar nativo, llamándole especialmente la atención el desarrollo alcanzado por empresas fabriles en los últimos años, no sólo en poblaciones im-

portantes, sino en localidades pequeñas como Ger-nika, por ejemplo, donde existen industrias valiosas, entre las que nos describió, una admirable de platería, montada con los más modernos adelantos, de cuyos talleres salen trabajos que compiten con los más finos y perfectos del extranjero.

Los amigos del señor Sáenz de Tejada, que somos muchos, celebramos su regreso, y le damos nuestra afectuosa bienvenida.

Doctor Gabriel Goñi

Cuando nos disponíamos a cerrar el presente número, sorprende-nos la dolorosa noticia del fallecimiento de nuestro distinguido amigo y colaborador doctor Gabriel Goñi, muy apreciado de nuestra colectividad por sus cualidades caballerescas. Joven aún, su pérdida es doblemente sensible.



No limitó a los códigos exclusivamente sus facultades intelectuales, sino que publicó en varias revistas multitud de artículos sobre enseñanza general y la conveniencia de implantar sistemas intensivos, orientando la instrucción con arreglo a los modernos principios de la psicología pedagógica racionalista, evolutiva e integral.

En 1905 tomó parte en el Congreso de Instrucción Pública, celebrado en esta capital, mereciendo su notable discurso la aprobación unánime del Congreso.

Sociólogo, orador y poeta, la múltiple producción del doctor Goñi se halla dispersa en varias publicaciones, muchas de ellas referentes a cuestiones sociales. Colaboró también en el proyecto del Código de Policía, demostrando sus vastos conocimientos de jurista, especialmente en Derecho Penal y Administrativo.

Desempeñó la presidencia del Comité Argentino de Moralidad Pública, imprimiéndole rumbos eficaces y progresistas.

Su temperamento activo se distribuía en distintas manifestaciones intelectuales y debe haber dejado a medio imprimir una interesante obra acerca de la delincuencia infantil, de la que en más de una ocasión le oímos hablar afanosamente.

Era Cónsul de Nicaragua en la Argentina, y últimamente fué premiado con medalla de oro en Estados Unidos, un trabajo suyo sobre jurisprudencia.

Su estudio de abogado gozaba de un concepto prestigioso, por los correctos progederes que siempre supo observar con cuantos asuntos se le confiaran.

El doctor Gabriel Goñi, era de origen nabarro, de cuya estirpe se sentía orgulloso.

La atribulada familia del extinto ha recibido numerosos testimonios de pesar, a los que agregamos los nuestros.

El maestro Francisco José López

Acaba de regresar del viejo mundo, el doctor Francisco José López, después de alcanzar un satisfactorio éxito en Madrid, con audiciones de “Estudios de concierto para piano”, dadas ante las primeras autoridades musicales de la península, que han emitido por escrito juicios muy honrosos para el autor, entre los que se cuentan los del señor Tomás Bretón, director del Real Conservatorio de Mú-

sica y Declamación de Madrid y de los eximios maestros Joaquín Larregla, José Tragó y Pilar F. de la Mora, profesores también del referido Conservatorio.

La Sociedad Didáctico Musical de Madrid, ha editado el primer cuaderno de dichos ejercicios que tan elevadas opiniones acaban de merecer.

El maestro López, además de la ópera "Aben" en cuatro actos que fué representada en Buenos Aires y Milán, es autor de numerosas y bellas páginas musicales.

El capitán Zuloaga condecorado

En el Ministerio de Guerra se efectuó la ceremonia de entrega al capitán de volación argentina, Angel Zuloaga, de la insignia de la Cruz de la Legión de Honor, con que ha sido condecorado por el gobierno de Francia.

Don Tomás Bilbao

Este buen amigo, prestigioso comerciante de Necochea, "La Dulce" y "Quequén", ha resuelto embarcarse para nuestro país en viaje de recreo.

El señor Bilbao ha realizado varios viajes de placer al solar euskaldún; pero su ferviente amor a la tierra nativa le despierta la nostalgia con frecuencia.

Es de los baskos que han sabido hermanar los ideales con el trabajo. Dedicado constantemente a las actividades comerciales, no dejó por eso de mantener perenne su acendrado amor racial, y siempre se le ha encontrado dispuesto a sostener alto el buen nombre de Baskonia.

¡Así debe ser!; porque quien ama a su patria, no puede albergar en su corazón bastardos sentimientos y cumple con un deber sagrado.

Don Miguel A. Aboitiz

En el "Reina Victoria Eugenia" que salió el 7 del actual, se embarcó para los patrios lares nuestro estimado compatriota y acreditado comerciante de Balcarce, don Miguel A. Aboitiz.

Un grupo de amigos le obsequió con una cena, despidiéndole cariñosamente, en cuyo acto escuchó amables votos por la feliz realización de su viaje.

Don Vicente Odoriz

Después de tantos años, hemos tenido el agrado de saludar a nuestro viejo amigo D. Vicente Odoriz, contador general de la Comisión de Fomento Industrial Vitivinícola, de Mendoza, entidad que influirá decididamente al progreso industrial de la provincia.

El "vasco" de Olzavarría

Es el título de una comedia en tres actos que con lisonjero éxito se ha estrenado en el Politeama.

El asunto no ofrece mayor originalidad, pero su autor, don Alberto Novión, que conoce bien el teatro, ha conseguido su propósito de hacer una obra agradable en la que la nota alegre juega con la sentimental.

La figura central de don Martín Hospitaleche, tiene más de teatral que de real, de cuya personificación saca de todos modos notable partido el actor señor Caseaux. Los demás personajes trazados con habilidad e interpretados diestramente por los artistas que constituyen el conjunto hacen que los tres actos se desarrollen con simpática homogeneidad. Al final de cada acto el público aplaude sin reservas.

Don Pedro de Arteche

Días pasados saludamos a este apreciable joven compatriota que reside en Montevideo, que venía con los remadores uruguayos a tomar parte en las regatas celebradas últimamente en el Tigre.

D. Evaristo Bozas Urrutia

Ha pasado unos días en Buenos Aires, el señor Evaristo Bozas Urrutia, director del "Diario del Pueblo", de Tres Arroyos.

Ha adquirido para la composición de su diario, una linotipo de las más modernas, lo que acusa la marcha próspera de su empresa periodística.

Lo celebramos.

Fiesta familiar

Festejando su cumpleaños, los esposos Teodoro García-Sáenz y las bodas de oro de sus padres don Nicasio García y Raimunda Sáenz (éstos residentes en Armañanzas (Nabarra), reunieron el domingo pasado, en su residencia en Martínez, a un numeroso grupo de sus relaciones más allegadas.

A mediodía fué servido un espléndido almuerzo basko-criollo, Después, en la cancha de pelota de la hermosa quinta del doctor Lavalle Cobo, residencia de nuestro estimado compatriota y suscriptor, señor Franco Hermoso de Mendoza, se organizaron dos reñidos partidos de pelota a mano, entre los señores Teodoro G. Sáenz y Teófilo Fernández, contra Pablo García y F. Hermoso de Mendoza, resultando ganadores los primeros por 6 tantos a 50.

Por la noche, se organizó un animado baile que duró hasta el amanecer, en el que reinó la más expansiva alegría, danzándose mucho la popular jota Nabarra, en la que fueron muy aplaudidas las parejas: Teófilo Fernández con G. Vigal; Teodoro G. Sáenz con Encarnación López, y en especial el señor Franco H. de Mendoza, con Aurelia Virto Arrigoriechea.

A la terminación del baile, fueron descorchadas varias botellas de champagne, brindando los concurrentes por los amables organizadores de la fiesta, por sus padres ausentes, etc.

Bibliografía

Nuestro estimado compatriota D. Benigno L. Abad y Ortiz, acaba de publicar la segunda edición de un opúsculo con el título de "Ramilletes de Pensamientos", concebidos en los momentos de ocio que le permiten sus ocupaciones.

Destácase en los pensamientos del señor Abad y Ortiz, un hondo amor materno y un gran culto hacia el hogar, tendencias ambas que revelan sus tiernos sentimientos.

En estas columnas se han publicado varias veces trabajos de esta índole del señor Abad Ortiz.

Agradecemos el ejemplar que amablemente nos ha dedicado.

En Corrientes

Ha tenido lugar la ceremonia de la colocación de la piedra fundamental del monumento al religioso basko Fray José de la Quintana, cuyo retrato y fotografía apareció hace poco en LA BASKONIA.

La ceremonia resultó muy lucida.

Viajeros

En breve se ausentará para nuestros lares, el hacendado de Marcos Paz, don Luis Arrieta, acompañado de su familia.

En Gipuzkoa, sobre todo, pasará una temporada e internará sus hijos en un colegio, donde reciban

una educación netamente euskara.

—Se embarca también el señor J. Lerchundi, con el propósito de visitar a sus padres que residen en Navarra.

Compromisos y enlaces

Para nuestro estimado compatriota y constante suscriptor en el pueblo de Martínez señor Franco Hermoso de Mendoza, ha sido solicitada la mano de la simpática señorita Petra G. Saenz.

Oportunamente se anunciará la fecha del enlace.

—Se ha efectuado en esta capital el enlace de la señorita Elena Estrada con don Eduardo de Urquiza.

—Fue bendecido en Luján, el enlace de la señorita María E. Lizarralde con el señor Pedro Ocen. Los desposados se ausentaron para Montevideo.

Viajeros

El 7 del actual embarcaron en el vapor "Reina Victoria Eugenia":

Miguel A. Aboitiz, Ignacio Alberdi, Paula Amundarain, Domingo Arrocaín, Dionisio Bilbao, Elvira V. de Bilbao, Dionisio Bilbao, Ramón Bilbao, Juan Ignacio Bilbao, Roberto Bilbao, Carlos Bilbao, Mercedes Bilbao, Andrés Bilbao, Tomás Bilbao, María Consuelo Egaña de Córdoba, Emilia Zaldibar de del Castillo, Dr. Pedro Cenarro, Julia L. de Cenarro, Dolores Cenarro, Concepción Celaya de Alnuel Echevarría, Jean Echert, Pascaline Echert, damiz, Catalina Aldamiz, Evaristo Ezpeleta, Ma. P. Bernardo de Gorostizaga, Luis Goldaracena, Felipa Esnaola de Goldaracena, José Gaviola, Esther Gaviola, José Gaviola, Julio Gaviola, José Iriarte Uliarte, Ildefonso Iriarte, segunda Imaz viuda de Lardizabal, Juana Lardizabal, Pedro Lardizabal, Saturnino Lizaso, Josefina Larrea, Amadeo Larrañaga, Joaquina Urquiza de Larrañaga, Margarita Larrañaga, Eustaquio Larrañaga, María Mocoora, Angela Altube de Morales, Félix Ortiz de San Pelayo, Luisa Echaniz de Ortiz, Antonia Echeberría de Subiza, Antonio Salvatierra, Josefa Izazu viuda de Velaz, José María Velaz, Ignacio Velaz, José Manuel Velaz, María Velaz, Francisco Usearret y familia, Julio Ibáñez, José Eulogio Zalacain y familia, Nicanor Zapiola y familia, Juan Zuloaga, Miguel Zabalza y familia, Juan Zamudio y familia.

Don Leandro Elizondo

Casi repentinamente dejó de existir en Tres Arroyos, nuestro compatriota D. Leandro Elizondo, que se hallaba establecido en el Chubut.

Encontrábase en Tres Arroyos, pasando una temporada de descanso, rodeado del afecto de la familia de su hermano D. Francisco Elizondo.

Aunque aparentemente no hacía sospechar el aspecto del enfermo un fin tan próximo, la traidora enfermedad que le aquejaba hizo crisis en la Plaza San Martín, en circunstancias que acababa de salir del club, después de pasar un rato de recreo.

Era un buen nabarro.

La conducción de sus restos a la última morada constituyó una sentida manifestación de duelo que evidenció las simpatías que la familia de Elizondo cuenta en la referida localidad.

Necrología

Han dejado de existir en Buenos Aires:

Julián de Acha, Pedro Lastarria, Rita Flores Uría, Francisco Sagardoy, Ignacio Urreta, José M. Jaureguiz.

- En La Plata: don Agustín Jaunarena.
- En Jeppener: don Martín Daguere.
- En Mercedes: don Manuel Sorraín.
- En Bánfield: don Felipe Carricart.
- En Paraná: don Mateo Zabala.
- En Temperley: don Domingo Erratchu.
- En Ministro Rivadavia: doña Micaela Viscondoa de Urrozola.
- En Bánfield: don Felipe Carricart.
- En Coronel Seguí: don Manuel Arregui. (Sus restos fueron conducidos a Chivilcoy, en cuyo cementerio se les dió sepultura, ante numerosa concurrencia).

NOTAS ROSARINAS

Los miembros de la colonia alabesa se reunirán mañana en asamblea, para tratar y resolver varios asuntos relacionados con la proyectada fiesta en honor de su Patrono San Prudencio de Armentia.

Aunque no hay nada resuelto oficialmente, podemos anticipar a nuestros lectores que los festejos se realizarán el primer domingo de Mayo, por ser el día de fiesta más inmediato al de San Prudencio.

Existe también la idea, entre algunos alabeses, de fundar un centro tendiente a mantener vivo el entusiasmo patrio y el que en lo sucesivo se encargaría de la organización anual de la fiesta alabesa.

—Se ha comentado entre nuestra colectividad, en forma poco favorable para las autoridades argentinas, el atropello de que fueron objeto el 25 del pasado, en el vecino pueblo de Villa Constitución, cuatro marineros, compatriotas nuestros, tripulantes del vapor "Jaundiola" de la matrícula de San Sebastián.

Hallándose paseando por el citado pueblo los mencionados tripulantes, fueron detenidos y conducidos a golpes y rebencazos hasta la comisaría por un sargento y dos agentes de a caballo de aquella policía, quedando allí incommunicados hasta el día siguiente en que fueron puestos en libertad sin mayores explicaciones.

A consecuencia del apaleamiento resultaron estos tripulantes con varias contusiones, lo que pudo constatar uno de los médicos de la localidad a pedido del capitán del vapor que intervino en el hecho protestando, en compañía del vecino Sr. Villamil, ante la Jefatura, por el inieuo atropello.

—En breve partirá para Europa, en busca de salud, el R. P. Juan Oyarzabal, a quien aqueja desde hace tiempo una fuerte dolencia.

El P. Oyarzabal goza de generales simpatías entre la colectividad, las que se ha sabido captar durante los muchos años que lleva en Rosario, merced a sus excepcionales cualidades.

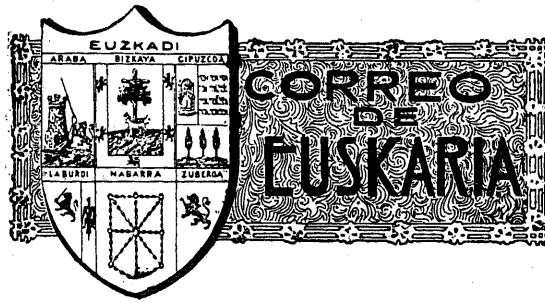
Ha regentado las capellanías del Hospital de Caridad y del Asilo del Buen Pastor, dejando en ambos cargos una estela bien definida de sus virtudes como sacerdote y amigo de cuantos pobres e infelices se encomendaron a su dirección espiritual.

Lleve un feliz viaje este excelente compatriota.

—Regresaron de Buenos Aires el Sr. Luiz Ortiz de Guinea y la señorita María Emilia Ortiz de Guinea.

—Son leídos con interés en los círculos sociales, los escritos "sobre cuestiones sociales" que de algún tiempo a esta parte vienen publicando uno de nuestros compatriotas en el diario "El Mensajero", "El Eco de España" y otros órganos de publicidad.

Corresponsal.



ALABA

Nombramiento

Don Máximo Ortiz de Urbina, director gerente del Banco de Vitoria, ha sido nombrado director de las sucursales del Banco Español del Río de la Plata.

El Sindicato agrícola alabés

En los salones de la Diputación ha celebrado asamblea general.

Fué leída la memoria y aprobada por unanimidad.

La existencia en caja es de 88.263.15 pesetas.

Las imposiciones de asociados en la Caja de Ahorros ascienden a 82.400.35 pesetas.

Los seguros de cosechas importan 212.914 pesetas.

Los préstamos de crédito a los asociados suman 20.150.05 pesetas.

Las ventas realizadas durante el año último han alcanzado la cantidad de 500.505.82 pesetas, resultando un aumento sobre igual período de 1918 de 112.127 pesetas.

Acordóse implantar desde el primero de marzo el seguro de la vejez y Cooperativa de Consumo.

Por unanimidad fué reelegida la junta, a la que se otorgó un expresivo voto de gracias por su meritoria gestión y fecundas iniciativas.

Huelga solucionada

Por fin quedó solucionada la huelga de ganaderos de Vitoria.

Concierto de canto

En la Sociedad Coral de Vitoria tuvo lugar una velada de canto, a cargo del tenor A. Cárdenas y la soprano señorita Walshe.

El público aplaudió mucho a los felices intérpretes.

BIZKAIA

Monte incendiado ..

En el monte Laborti-Bour, de Cenarruza, propiedad de don Mario Adán de Yarza, se declaró un incendio que se extendió en un espacio de cien hectáreas, destruyendo 105.000 plantaciones de pino y otras plantas.

Las pérdidas se calculan en unas ciento cincuenta mil pesetas.

San Salvador del Valle

Van muy adelantados los amplios pabellones que la compañía Babcock & Wilcox está construyendo en la vega del Juncal, habiéndose instalado bastante maquinaria de inmejorables condiciones.

En Ochandiano

En las últimas elecciones municipales triunfaron tres nacionalistas y un católico independiente.

En Erandio

En medio de la mayor tranquilidad se efectuaron ayer las elecciones. El resultado de éstas estaba previsto, y ello contribuyó a que la lucha pasara inadvertida. El resultado de la elección fué el siguiente: independientes, 4; socialistas, 1; nacionalistas, 2.

Villaro

En las elecciones recientes fueron elegidos concejales los señores don Manuel de Sopelana y Zamakona, nacionalista; don Juan Francisco de Barrueta y Petralanda, liberal, y Gabriel de Madariaga y Eixebarria y don Simón de Ayesta e Ibarra, tradicionalistas.

Bermeo

En el Manimonio provincial, falleció la Hermana de Caridad, Sor Gregoria de Arrizabalaga y Echamiz, natural de Azpeitia. Tenía veinticuatro años de edad y cuatro de religiosa.

En Plencia

Se proyecta la construcción de soberbios y nuevos edificios, que serán escuelas municipales, Casa Consistorial y viviendas modernas y elegantes que influirán al embellecimiento de la población.

—Ha sido obsequiado con un banquete el joven pintor Jenaro de Urrutia, por sus progresos en el arte de Murillo y Velázquez.

En Durango

Se han terminado los trabajos de derribo de arbolado del Paseo de Ezkurdi.

En Lezama

Han sido elegidos concejales nuestros queridos amigos don Juan de Ormaechea, don Juan María de Leginagoikoa y don Ciriacó de Bustinza, con 145, 144 y 143 votos, respectivamente.

Murueta

Este municipio se compone hasta ahora de seis concejales, todos ellos nacionalistas; les corresponde cesar a tres el primero de abril, que son: don León de Lekunbarri, don Emeterio de Arana y don Francisco de Olaso; quedan don Juan de Bideche, don Juan Bibillaga y don José Antonio Ibarbarriaga, y lo que se eligieron en los recientes comicios para el bienio siguiente, son: don Serapio de Astainza, don Pascual Ormaechea y don Santiago Goitía.

Ondarroa

Han comenzado los trabajos de asfaltado en las lonjas de la nueva cofradía de Mareantes, de Santa Clara, que está construyéndose, y se espera que dicho edificio quede terminado en la primavera próxima.

—La nueva Corporación municipal de esta villa estará integrada por los señores siguientes: don José de Aramayo Basterrechea, don Víctor de Arriaga, nacionalista; don Eugenio de Iriondo Olarrega, ga, nacionalista; don Eugenio de Iriondo Olafrega, tradicionalista; don Evaristo de Usandizaga Azpiri, liberal, y don Antonio de Bikandi Anzorregi, independiente. Todos estos señores concejales pertenecen al bienio anterior.

Los nuevos concejales entrantes, que tomarán posesión el primero del mes de abril, están clasificados conforme a la filiación que a continuación se expresa: don Paulino de Urresti Bustindui, don Angel de Garitano Beobide y don Pablo de Mar-

kuerkiaga Solabarrieta, como nacionalista; don Domingo de Aranbarri Elu, tradicionalista; don Francisco de Etxaburu Larrinaga, liberal, y don Primitivo de Otxagabia Balda, como independiente.

Los ensayos de "Amaya"

La Sociedad Coral ha comenzado ya los ensayos de la nueva ópera baska del insigne Guridi, "Amaya" que, se espera estrenar el próximo mes de mayo en el teatro de los Campos Elíseos de Bilbao.

Los que conocen "Amaya", aseguran que su representación constituirá un verdadero acontecimiento musical y un resonante triunfo para el autor de "Mirentxu".

Entre los elementos de la Coral, reina en los ensayos mucho entusiasmo.

El Ayuntamiento de Bilbao

Ha quedado constituido con una mayoría socialista, siendo designado alcalde el socialista, señor Laiseca y los tenientes le alcalde pertenecen igualmente a dicho partido.

Necrología

Han fallecido en Bilbao:

José de Bidaurrazaga y Bidea, Rosario de Aróstegui Thomas, viuda de Arzadun, Cenobia de Gurtubai, Teodoro de Aguirre y Barrenechea Aranó, Isidra Cariaga y de la Quintana, Nicolás de Madariaga y Elías, Jesusa de Goenechea de Mugarza.

—En Lekeitio: señorita Manuela de Jauregui y Epifanio de Aldamiz y Echebarría.

—En Bermeo: don Agapito de Anasagasti.

—En Elorrio: don Manuel Bilbao y Bilbao.

—En Barakaldo: doña Isabel Arregui y Sabarte y Pedro de Aboitiz y Retuerto.

—En Portugalete: señorita Ana de Solaeche y Echeberría.

—En Sestao: don Osmundo Echevarría y Badiola.

—En Begoña: doña Elisa Izaurieta y Artaza.

—En Erandio: don Guillermo de Aguirre Landeta.

—En Gernika: don Silverio de Garteizgogaseoa y Zobarán.

GIPUZKOA

El nuevo Ayuntamiento

El nuevo Ayuntamiento de San Sebastián, estará constituido por cuatro republicanos; 2 liberales; ocho nacionalistas; cuatro tradicionalistas; 3 integristas; dos socialistas; cinco mauristas y tres independientes.

D. José de Machimbarrena

Ha fallecido en San Sebastián este conocido donostiarra, organizador que fué de la famosa coalición liberal republicana.

Fuó presidente de la Diputación, diputado "provincial", entre otros, alcalde de Donostia, etc.

A su entierro concurrió la Diputación en Corporación, las autoridades locales y diferentes personalidades.

En Zarauz

Ha tomado posesión del cargo de maestra de la barriada de Urteta, la inteligente señorita Juanita de Ezeiza.

—Dejó de existir don Juan de Uranga, que fué juez municipal.

En Bergara

En las últimas elecciones municipales, el partido nacionalista ha obtenido un señalado triunfo.

Resultaron elegidos: don Domingo Marco y Goya y don Santos de Bastarrika, de Solidaridad, y los nacionalistas don Ignacio de Unzeta y don Martín de Gallastegi.

El nuevo Ayuntamiento estará compuesto de seis nacionalistas y dos de Solidaridad de Obreros Baskos, o sea mayoría absoluta.

En Oñate

Ha causado gran júbilo la noticia de haber sido aprobado por las Cortes el proyecto de ferrocarril de San Prudencio a Oñate.

—En las recientes elecciones municipales fueron proclamados los nuevos concejales don Enrique de Uriarte y Biain, contratista; don Víctor Galdos Castañares, industrial, y don Juan Cruz de Guridi y Villar, Labrador; los tres nacionalistas, y otros cuatro tradicionalistas.

Quedaré constituido el nuevo Ayuntamiento con cinco concejales patriotas y nueve tradicionalistas e independientes.

En Pasajes de San Juan

Después de larga enfermedad, dejó de existir el aprovechado estudiante don Joaquín de Garayalde, joven modelo, adornado de bellísimas cualidades.

En Urnieta

Las obras del Batzoki continúan muy adelantadas.

—En la barriada de Goiburu se va a establecer una escuela baska para niños de ambos sexos.

Ferrocarril del Urola

En una reunión celebrada en el Palacio de la Diputación, se trató de la construcción del Ferrocarril del Urola.

En Placencia

Las elecciones últimas se celebraron tranquilamente. Fueron elegidos concejales los señores don Julio de Igarzabal y don Asencio de Gabilondo, nacionalistas; don José de Arizaga y don Basilio de Kruzelegi, tradicionalistas, y don Nazario de Arana, católico independiente.

La composición del Ayuntamiento en 1.º de Abril, será como sigue:

Nacionalistas, 4; tradicionalistas, 3; católico independiente, 1; maurista, 1; integrista, 1. Total, 10.

En Mondragón

Los adversarios políticos no pudieron entenderse pacíficamente en las recientes elecciones municipales y produjéronse disturbios lamentables, que traen las intransigencias y las violencias.

Resultaron heridos levemente Tiburcio Bengola y Miguel de Arozena, y gravemente herido de un balazo en el costado izquierdo Víctor de Altuna.

Este último fué trasladado con toda urgencia a Donostia.

En Rentería

Se celebró la Fiesta del Arbol en los terrenos comunales de Lauterneta.

Los escolares de ambos sexos plantaron los arbolitos con la ayuda de los obreros del Municipio.

Asistieron al acto el Ayuntamiento en corporación, los invitados y la banda municipal.

La fiesta resultó muy simpática y deberían imitarla todas las localidades de nuestro país, por su significativo y culto alcance de despertar al niño el amor al árbol, que es el más bello adorno de la naturaleza.

En Deba

Dió una conferencia en los locales del Batzoki el alabés, don Eustaquio de Murga, que fué muy aplaudido.

—En el mismo centro ensayan los espatadantzaris sus bonitos ejercicios para presentarse al público durante las fiestas de la Pascua de Resurrección.

Incendio

A las cuatro de la madrugada se ha declarado un incendio en el caserío "Americano-enea", del barrio de Loyola.

El fuego comenzó por el tejado y amenazaba comunicarse a las casas contiguas.

Pronto fué sofocado por la oportuna intervención de los vecinos del barrio.

No hubo por suerte desgracias personales.

Irún

—Habiendo llegado de Cataluña la cantidad suficiente de algodón, ha cesado el paro forzoso a que se veían obligados los obreros y obreras de la fábrica de cerillas, que informamos en el número anterior.

A fin de activar la producción, se trabaja actualmente nueve horas en dicha fábrica.

—Una comisión nombrada al efecto, realiza gestiones para instalar un aeródromo en terrenos de "Playa-aundi", en las riberas del Bidasoa.

Parece ser que se tropieza con algunas dificultades, por parte de los comisionados, y éstos se proponen entablar negociaciones con el ministro de la guerra.

Muerte de "Manish"

Ha muerto en San Sebastián uno de sus "tipos" más popular y simpático, conocido por "Manish", superviviente de la época más bullanguera y típica de Donostia. No tenía un solo enemigo y su muerte ha sido sentidísima, pues no hay una sola persona en San Sebastián que no le conociese.

Fallecimientos

Han ocurrido los siguientes fallecimientos:

En San Sebastián: Francisco Galletabeitia Deus-tua, Pascual Argomáriz, José Antonio de Ostolaza.

—En Eibar: doña Juana Olalde.

—En Oñate: don Luis de Orbea.

—En Tolosa: doña María Martina Lizaso y Usandizaga.

NABARRA

Construcción de escuelas

El Ayuntamiento de Caseda ha acordado construir un edificio destinado a escuelas públicas para niños y niñas.

El sindicalismo en los cuarteles de Pamplona

Parece que pretendió sublevarse el regimiento de Caballería de Almansa, de guarnición en Iruña.

Lo ocurrido fué que algunos soldados sostuvieron una conversación de carácter sindicalista, cuya finalidad no pudo ser determinada por el confidente que les espía.

Tal es una versión, despojada de cuantos adita-

mentos fabulosos la revistió en los primeros momentos la fantasía popular.

Es lo cierto que aún nadie sabe exactamente lo ocurrido en el cuartel, ni las autoridades han facilitado información oficial del suceso.

Se asegura que conocidos por el coronel los propósitos sediciosos de los soldados delatados, se presentó en el cuartel y ordenó la detención de diez y siete individuos, de los cuales uno es cabo, y los hizo encerrar en uno de los calabozos de la Ciudadela.

Dícese también, que las tercerolas de los detenidos estaban cargadas.

Los sueldos de los médicos

Muchos Ayuntamientos de Navarra han acordado elevar los sueldos de los médicos municipales.

Creación de somatenes

El "Boletín Oficial" de la provincia inserta una circular dirigida al pueblo nabarro, relacionada con la creación de somatenes.

Las últimas elecciones

Muy movidas resultaron en esta provincia las elecciones municipales.

En Zudaire han sido elegidos cinco candidatos nacionalistas.

—En Añorbe, dos.

Y en Lakuntza, dos.

Los abusos de los panaderos

El público pamplonés está indignado contra los abusos que vienen cometiendo los panaderos.

Como es sabido, hace poco elevaron el precio del pan en ocho céntimos el kilo, comprometiéndose a fabricar panes de kilo y medio para las familias humildes.

El pan que se expende actualmente, dice la prensa pamplonesa, está falto de peso y en malísimas condiciones de cocción.

Ha manifestado el alcalde adoptar medidas radicales en evitación de que continúen los abusos de los panaderos.

Para esa enfermedad de explotación en los artículos de primera necesidad será menester adoptar medidas enérgicas para terminar de una vez semejantes latrocinios.

Por una parte los acaparadores, monopolizadores e intermediarios, y por otra, los comerciantes, están procediendo de modo tan deshonesto, que se impone una legislación especial para evitar tan frecuentes desmanes.

El hospital de Barañain

Se dice que el Ayuntamiento de Pamplona, va a proceder al traslado de la Casa de Misericordia a los pabellones de Barañain, para que sea derribado el edificio que actualmente ocupa la Misericordia en el paseo de Valencia, vendiéndose los solares para la edificación.

Junta general de accionistas

Ha celebrado Junta general de accionistas "La Agrícola", entidad bancaria de Iruña.

Por unanimidad se aprobaron la Memoria y Balance del último ejercicio.

Las utilidades líquidas importan 368.000 pesetas, de la cual cantidad se destinan a amortizaciones 70.070 pesetas, y el 4 por ciento a gratificaciones para los empleados, a quienes se ha acordado conceder aumento de sueldos, quinquenios y otras mejoras.

Se repartirá entre los accionistas el 11 por ciento del capital en acciones.